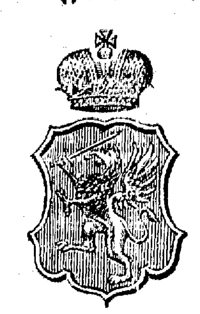
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 93. Пятница 16. Августъ. — Freitag, 16. August **1874.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Гамбургскій подданный плотникъ Завертъ Стермеръ объявилъ, что выданный ему въ Ригѣ паспортъ на жительство въ Россіи отъ 3-го Мая 1867 года № 1434 имъ потерянъ, а потому исправляющимъ должность Лифляндскаго Губернатора предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 5553.

г. Рига, 8. Августа 1874 года.

Da der hamburgsche Unterthan Zimmermann Sivert Störmer die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Aufenthalts-Paß d. d. Riga 3. Mai 1867 Nr. 1434 abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Behörden vom stellvertretenden Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5553.

Riga, den 8. August 1874.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Канцелярскій чиновникъ Канцеляріи Г. Лифляндскаго Губернатора, Коллежскій Секретарь Жилинскій перемѣщенъ на должность бухгальтера Хозяйственнаго Отдѣленія Управленія Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ Губерніяхъ. № 402.

Der Kanzeleibeamte der Kanzlei des Livl. Gouvernements-Chefs Collegiensecretair Schilinsky ist als Buchhalter zur Oeconomie-Abtheilung d. Reichs-Domainen-Verwaltung in den Ostsee-Gouvernements übergeführt worden. Nr. 402.

Von dem Kämmerei-Gericht der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst bestätigten Reglement für die Ordnung bei Entfernung lasterhafter Mesttschanins aus ihren Gemeinden zufolge Gemeindeurtheile, die hiesigen Haus- und Gemeindewirthe hierdurch aufgefordert, sich zu der auf Mittwoch den 21. August d. J. um 1 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeinde-Versammlung behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme mehrerer hiesiger Okladisten in die Gemeinde im Locale des Kämmerei-Gerichts einzufinden. Nr. 1893. 2

Riga-Rathhaus, den 13. August 1874.

Кемерейный Судъ Императорскаго города Риги, согласно Высочайше утвержденному положенію объ удаленіи изъ обществъ порочныхъ мѣщанъ на основаніи общественныхъ приговоровъ, симъ приглашаетъ членовъ Рижскаго общества собраться въ среду 21. Августа с. г. въ 1 часъ по полудни въ помѣщеніи Кемерейнаго Суда для постановленія общественнаго приговора о томъ, слѣдуетъ ли оставить въ обществѣ или удалить изъ онаго нѣкоторыхъ мѣщанъ Рижскаго общества. № 1893. 2

Рига-ратгаузъ, 13. Августа 1874 года.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben zwei herrenlose Schafe eingeliefert worden sind.

Die resp. Eigenthümer werden daher aufgefordert sich binnen 10 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 6393. 3

Riga Polizei-Verwaltung, den 12. August 1874.

No Weissmann pagasta waldischanas Zehsu kreisê Zehsu basnizas draudsê tohp ahrpuss schi pagasta dsihwodami schejeenes pagasta beedri, wihrischki ka arri seewischki usaizinati lihdsi 10. Sept. s. g. ar sawahm krustamahm sihmehm pee schejeenes pagasta waldischanas peeteiktees un sawas Familijas usdoht, — dehl sarakstischanas to no Widsemmes Gubbernatora Leelkunga usdohtu saimu registera (rewistas pahrrakstischanu) un arri katris tuhliht to rakstamu naudu lihdsi panemt. — Ja no schahs walsts beedreem kahds scho usaizinaschanu neklausihs, taps ka prettineeks strahpehts un buhs tam ar ta skahde jaatlihdsina, kas pee winna usmekleschanas zelsees, — kad arri kahds no scheem pagasta beedreem sawas pagasta un krohna nodohschanas parahdâ buhtu, — tohp usdohts tannî paschâ laikâ to pee schejeenes pagasta waldischanas nolihdsinaht.

Weissmann pagasta nammâ tai 6. August 1874. Nr. 255. 3

No Dohles pagasta waldischanas, Rihgas kreisê, tohp wissi pee schi pagasta peederrihgi, ahrpuss pagasta dsihwodami lohzekli, us grunti ta § 4 tahs instrukzijas preeksch familiju-listu sastahdischanas — zaur scho usaizinahti, sawu familijas lohzeklu-skaitu no X rewisijas, tapat wihreeschus, kà seeweeschus ar tahm waijadsihgahm krustamahm grahmatahm un mirruschu dwehselu mirschanas-sihmehm, ihsakâ laikâ un wisswehlaki lihdsi 1. September s. g. pee schihs waldischanas peemeldehtees un usdoht; kas tam neklausihs, netiks ween pehz likkumeem strahpehts, bet buhs arri wehl wissi tee sliktumi janess, kurri zaur nepaklausischanu schi usdewuma iszeltohs.

Turklaht teek wissas zeen. pilsehtu- un lauku polizejas peeklasihgi luhgtas, neweenu schi pagasta-lohzekli winnu waldibas aprinki — bes familijas-rukku sarakstischanahs peemeldejuschohs, — nekahdâ wihsê peeturreht gribbeht. Nr. 135. 3

Dohles pag. waldibâ, tai 26. Juli 1874.

Akkenstak muischas pagasta waldischana (Rihgas kreisê, Mahlpilles draudsê) luhdsi wissas pilsehtu- un semju-waldischanas teem appaksch Akkenstak muischas pagasta peerakstiteem — un ahrpuss pagasta dsihwodameem — sinnamu darriht un peekohdinat, ka teem tiklabb wihreescheem ka seeweescheem wisswehlak lihdsi 20. September s. g. waijag pee Akkenstak muischas pagasta waldischanas peenest, sawas familias-sihmes, krustamas-grahmatas (Parochial-Schein) un nahwes-sihmes un prohti, dehl tahs sarakstischanas ta, no zeenihga Widsem. Gubbernator, leelkunga usdohta Saimu-Registera (Rewisiones pahrrakstischanas). Katris lai rakstamu-naudu luhlin lihdsi nem.

Kursch scho sinnamu darrischanu un usaizinaschanu neklausihs, taps ka prettineeks strahpets, un buhs tam ar ta skahde jaatlihdsina kas pee usmekleschanas zelsees.

Tapat arri wissas pilsehtu- un semju-waldischanas, no schahs Akkenstak muischas pagasta waldischanas tohp luhgtas, tohs scha pagasta lohzekkus kurri bes passem blandas, ka: Pehter Petersohn, wezzums 42 gaddus, Kahrl Großwald, wezzums 29 gaddus ar mahti Trihne, atraitne Marie Brihwul, wezzums 36 gaddus, dehls Kahrlis, wezzums wairak par 14 gaddeem, Edde Wasskij, wezzums 60 gaddus, Eewa Betker, wezzums 34 g., atraitne Leene Krumin, wezzums 31 gaddu. Ja kur atrastu schai pagasta waldischanai pastelleht, ka tahdus kas bes passem blandas. Nr. 79. 3

Akkenstakâ, tannî 1. August 1874.

No Stahkenbergu pagasta waldischanas, Allohjas draudsê teek zaur scho wissas semmu- un pilsehtu-polizeijas laipnigi luhgtas, tohs scha pagasta lohzeklus sawas wezzuma sihmes peenest un tehwa wahrdu un familiju usdoht, pastellet wisswehlaki lihdsi 1. September s. g. pee schejeenes pagasta waldischanas.

Stahkenbergu pagasta waldischanas wahrda, taî 20. Juli 1874. Nr. 100. 2

No Preekul- un Intumuischas pagasta waldischanas teek zaur scho wissas semmu- un pilsehtu-polizejas laipnigi luhgtas, tohs scha pagasta lohzekkus sawas wezzuma sihmes peenest un tehwa wahrdu un familiju usdoht, wiss wehlaki lihdsi 1. Septbr. s. g. pee schejeenes Pagasta-waldischanas pastelleht. Nr. 126. 1

Preekul- et Inte-muischas pagasta waldischana, tai 2. August 1874.

Kad pehz zeen. Widsem. Gubbernatora Leelkunga pawehla no 11. Merz s. g. ar Nr. 844 tas preeksch nahkoscha gadda rekruhschu sasaukschanas-rukka rakstischanas waijadsigais saimu-registers sagattawojams, tad teek zaur scho wissas pilsehtu- un semmu-polizejas peeklahjigi luhgtas; wisseem sche peederrigeem, pilsehtu- woi semmu-aprinkôs dsihwodameem beedreem, tikpat wihreescheem kà seeweescheem pee 2 rubl. sudr. strahpes peekohdinaht: ka lai tee appaksch minnetai pagasta waldischanai wisswehlaki lihdsi 20. September s. g. sawas un sawu pamiliju wezzuma-sihmes peeness. Nr. 115. 1

Duhkeru pagasta waldischanâ, (Walmeras kreisê un draudsê), 2. Augustâ 1874.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. wird von dem Livländischen Hofgerichte der dimittirte Fähnrich des 6. Turkestanschen Linien-Bataillons Alexander von Lutzau, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort unbekannt ist, hiermit aufgefordert, innerhalb drei Monate a dato dieser Publication und spätestens den 14. November d. J. bei diesem Hofgerichte entweder persönlich oder durch einen gesetzlich legitimirten Bevollmächtigten behufs Anhörung des in der hierselbst verhandelten Nachlaßsache des weiland Russischen Edelmanns Samuel Ewald von Lutzau unterm 13. August d. J. Nr. 4490 gefällten Urtheils zu erscheinen, bei der Commination, daß beim Ausbleiben in der vorgeschriebenen Frist das beregte Urtheil als dem dimittirten Fähnrich Alexander von Lutzau publicirt angesehen und alsdann weiter erfolgen soll, was Rechtens. Nr. 4498. 3

Riga, Schloß den 14. August 1874.

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Rigaschen Vogteigerichte anhängigen General-Concurssache des Schuhmachers Reinhold Krause, ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Rigaschen Vogteigerichte Alle und Jede, die an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert, und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, resp. berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 12. Juli 1874. Nr. 386. 1

Nachdem der dimittirte Capitain Georg von Niedermüller mit Hinterlassung eines geringfügigen Nachlasses verstorben und die Kinder defuncti anher declarirt haben, daß sie die väterliche Erbschaft nicht anzutreten Willens seien, werden durch dieses öffentliche Proclam alle Diejenigen, welche als Erben oder Gläubiger oder aus welchem Grunde es sei, Anforderungen und Ansprüche an den Nachlaß des weiland dim. Capitain Georg v. Niedermüller und speciell an die demselben gehörig gewesenen in Alt-Dubbeln an der Schlockschen Straße sub Nr. 9 belegenen Strandhäuser zu erheben haben, aufgefordert, citirt und geladen, solche ihre Ansprüche und Forderungen hierselbst bei dem Kaiserlichen Rigaschen Landgerichte binnen der peremtorischen Frist von einem Jahr sechs Wochen und drei Tagen, d. i. bis spätestens zum 27. September 1875 anher zu verlautbaren und auszuführen, widrigenfalls sie mit allen ihren vermeintlichen Ansprüchen und Forderungen für immer präcludirt und abgewiesen werden sollen. In gleicherweise werden auch alle Schuldner defuncti wie diejenigen, welche Vermögensobjecte desselben, aus welchem Grunde es auch sei, im Besitz haben sollten, aufgefordert, ihre Verbindlichkeiten binnen gleicher peremtorischer Frist zur Vermeidung der gesetzlichen Strafen anher anzuzeigen; wonach ein Jeder den solches angeht sich zu richten hat.

Riga, den 12. August 1874. Nr. 938. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. wird in Veranlassung hofgerichtlichen Befehls vom 27. Juni d. J. Nr. 3605 hiedurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß das offen hieselbst eingelieferte Testament des am 30. April 1874 in Dorpat verstorbenen Fräuleins Caroline Helene von Müthel allhier am 23. September d. J. Mittags 12 Uhr öffentlich verlesen werden wird.

Zugleich werden hiedurch Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde wider das gedachte Testament Einsprache und Einwendungen zu erheben gesonnen oder an das weiland Fräulein Caroline Helene von Müthel modo dessen Nachlaß, so wie an die weiland Frau verwittwete Pastorin Wilhelmine von Reutlinger geb. von Müthel modo deren Nachlaß, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen sollten, hiedurch aufgefordert und angewiesen, solche ihre Einsprache und Einwendungen wider das Testament defunctae Caroline Helene von Müthel, bei Verlust jeden weiteren Rechts innerhalb der gesetzlichen peremtorischen Frist von Nacht und Jahr, d. h. innerhalb der Frist vom einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, gerechnet vom angesetzten Tage der Verlesung des Testamentes, mithin bis spätestens zum 8. November 1875 Mittags 12 Uhr hieselbst zu verlautbaren und durch Einbringung einer förmlichen Rescissionsklage zu begründen und auszuführen, — ihre etwaigen Ansprüche und Forderungen an den Nachlaß sowol des Fräuleins Caroline Helene von Müthel, als auch der weil. Frau Pastorin Wilhelmine von Reutlinger geb. von Müthel aber innerhalb derselben peremtorischen Frist von Nacht und Jahr, jedoch gerechnet a dato dieses Proclamatis, mithin spätestens am 8. Sept. 1875 Mittags 12 Uhr, entweder persönlich oder durch einen genügend legitimirten Bevollmächtigten bei dem Dorpatschen Landgerichte anzugeben, zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an das weiland Fräulein Caroline Helene von Müthel und die weiland Frau Pastorin Wilhelmine von Reutlinger geb. von Müthel modo den Nachlaß dieser beiden Personen gänzlich und für immer werden präcludirt werden.

Wonach Jedermann, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 1512. 3

Dorpat-Rathhaus, am 23. Juli 1874.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden Alle und Jede, welche an das im 2. Quartal der Vorstadt sub Nr. 6/158 belegene, der Wittwe Dorothea Louise Sparwardt, geb. Golck gehörig gewesene, von derselben mittelst Kaufcontracts vom 21. März 1874, corroborirt den 22. März Nr. 14, an den hiesigen Einwohner Jahn Laur verkaufte Grundstück „Stadt Riga" nebst Appertinentien aus irgend einem Grunde Ansprüche haben sollten, oder wider die geschehene Eigenthumsübertragung protestiren wollen, hierdurch aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von 1 Jahr 6 Wochen und 3 Tagen a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 5. September 1875 allhier bei dem Rathe zur gewöhnlichen Sitzungszeit anzugeben und in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört, das erwähnte Grundstück aber dem rechtmäßigen Eigenthümer adjudicirt werden soll. Nr. 1440. 1

Pernau-Rathhaus, den 22. Juli 1874.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden, Alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der hier verstorbenen Einwohnerin Kadri Blum, geb. Krisch Erb- oder Gläubigeransprüche zu erheben beabsichtigen, hierdurch aufgefordert, diese ihre Ansprüche persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten allhier bei dem Rathe binnen der Frist von 1 Jahr 6 Wochen und 3 Tagen a dato dieses Proclams — also spätestens bis zum 20. September 1875 — zur gewöhnlichen Sitzungszeit zu verlautbaren und gehörig zu documentiren, widrigenfalls sie nach Ablauf des genannten Termins präcludirt und mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört, der Nachlaß aber den sich rechtzeitig gemeldet habenden Erben wird zugesprochen und ausgereicht werden. Nr. 1538. 3

Pernau-Rathhaus den 6. August 1874.

Kad tas Jaun-Kahrkû pagasta Liggesall mahjas gruntineeks Adam Rose irr mirris, tad zaur scho teek wissi kam no minneta kahda taisna prassischana jeb arri tam pascham ko parradâ buhtu, usaizinati weena gadda, seschi neddelu un trihs deenu laikâ, t. i. wisswehlak lihds 15 September 1875 pee appakschrakstitas paggasta-teesas peeteiktees.

Pehz pagahjuscha termina neweens parradu prassitais netiks wairs peenemts un ar parradu flehpejeem pihz likkuma isdarrihts. Nr. 191. 3

Jaun-Kahrku pagasta-teesâ tai 2. August 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. fügt das Dorpatsche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach die Herrn A. von Moller, Eigenthümer des Gutes Neu-Nursie, — R. Baron Engelhart Eigenthümer von Fölk, — C. von Zur-Mühlen Eigenthümer von Groß-Congota, — G. von Sievers Eigenthümer von Kerjell, — C. von Cossart Eigenthümer von Neu-Kusthof, — V. von Liphart Eigenthümer von Tammist, — Baron Maydell Eigenthümer von Salishof, — die Frau Philippine von Müthel Eigenthümerin von Perzimois, — A. von Roth Eigenthümer von Paulenhof, — E. von Wulff Eigenthümer der Güter Menzen und Taiwola, — F. von Kymmel Eigenthümer von Megel, — C. von Roth Eigenthümer von Bremenhof und A. von Sivers Eigenthümer von Alt-Kusthof hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande der obengenannten Güter gehörigen Grundstücke den nachbenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke als von allen auf den Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, sowie der etwaigen hypothekarischen Gläubiger, welche auf die genannten Güter ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unaltairt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung untenstehender Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 22. November 1874 bei diesem Kreisgerichte mit solchen, vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß solche Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

I. Des Gutes Neu-Nursie, Kirchspiel Range:

1) Jerweotsa, Peter Andre und Jacob Pihhu Nr. 25, 26 und 27, groß 19 Thlr. $27^{63}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Märt Turb für den Preis von 2580 Rbl. S.
2) Thoma Jaan Nr. 41, groß 7 Thlr. $86^{73}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Laimo für den Preis von 1035 Rbl. S.
3) Jerweosta, Jürri Kewwa Nr. 28, groß 5 Thlr. 6 Gr., auf den Bauer Jaan Rimäggi für den Preis von 693 Rbl. S.
4) Tilgo, Paab Dinas Nr. 12, groß 13 Thlr. $5^{37}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andres Märran für den Preis von 1632 Rbl. S.
5) Wäsli Märran Nr. 32, groß 11 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Hermann Ehher für den Preis von 1470 Rbl. S.
6) Tilgo, Johann Marran Nr. 11, groß 15 Thlr. $4^{83}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jaak Timbermann für den Preis von 2000 Rbl. S.
7) Tilgo, Peter Herg Nr. 13, groß 13 Thlr. $2^{85}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andre Heide für den Preis von 1650 Rbl. S.
8) Simmula Kahru Nr. 9, groß 15 Thlr. $47^{58}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jaan Kuus für den Preis von 1890 Rbl. S.
9) Simmula, Jaan Kuus Nr. 7, groß 14 Thlr. $52^{10}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Thom für den Preis von 1900 Rbl. S.

II. Des Gutes Fölk, Kirchspiel Theal Fölk:

1) Parmo Nr. 17, groß 20 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Jakob Hankow für den Preis von 4520 Rbl. S.
2) Assago Nr. 1, groß 27 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Hans Raulsep für den Preis von 5900 Rbl. S.
3) Robbi Nr. 8, groß 24 Thlr. 32 Gr., auf den Bauer Jakob Kübbar für den Preis von 5250 Rbl. S.
4) Parmo Nr. 16, groß 20 Thlr. 85 Gr., auf den Bauer Karl Märits für den Preis von 4520 Rbl. S.

III. Des Gutes Groß Congota, Kirchspiel Camelecht:

1) Laari Nr. 40, groß 22 Thlr. 89 Gr., auf den Bauer Andres Martinson für den Preis von 2750 Rbl. S.
2) Puusta Perdi Nr. 17, groß 23 Thlr. 47 Gr., auf den Bauer Tohwer Kogger für den Preis von 2800 Rbl. S.
3) Weikse Ajatse Nr. 36, groß 23 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Jaan Sonn für den Preis von 2800 Rbl. S.
4) Suure Ajatse Nr. 37, groß 23 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Dawi Tikop für den Preis von 2800 Rbl. S.

IV. Des Gutes Kerjell, Kirchspiel Anzen:

1) Käspre Nr. 13, groß 22 Thlr. 79 Gr., auf den Bauer Jaan Raggul für den Preis von 3400 Rbl. S.
2) Kangro Nr. 14, groß 15 Thlr. 83 Gr., auf den Bauer Adam Kersin für den Preis von 2400 Rbl. S.
3) Hindriko Nr. 12, groß 24 Thlr. 64 Gr., auf den Bauer Andres Jaansohn für den Preis von 3400 Rbl. S.
4) Wumba Nr. 9, groß 17 Thlr. 8 Gr., auf den Bauer Adam Kersin für den Preis von 2500 Rbl. S.
5) Wesky Nr. 6, groß 21 Thlr. 35 Gr., auf den Bauer Jürri Raug für den Preis von 3000 Rbl. S.
6) Saija Nr. 17, groß 26 Thlr. 20 Gr., auf den Bauer Rudolph Korb für den Preis von 2625 Rbl. S.
7) Makko Nr. 20, groß 23 Thlr. 14 Gr., auf die Bauern Peter Matheus und Samul Naggel für den Preis von 3600 Rbl. S.
8) Leiso Abram Nr. 22, groß 16 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Peter Adil für den Preis von 2200 Rbl. S.
9) Leiso Juhhann Nr. 23, groß 12 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Juhann Rumm für den Preis von 1600 Rbl. S.
10) Leiso Taniel Nr. 24, groß 16 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Taniel Matheus für den Preis von 2200 Rbl. S.
11) Pirimäggi Nr. 25, groß 13 Thlr. 74 Gr., auf den Bauer Adam Rumm für den Preis von 1600 Rbl. S.

сего на 23. число Августа 1874 года торгу и на 27. число Августа переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть провозной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 23. Августа 1874 года по отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. Т. X. Ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ.

г. Рига, 7. Августа 1874 года. № 661. 1

Der Livländische Kameralhof fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen den Transport von Kupfermünze alter Prägung auf dem Wasserwege aus Riga nach St. Petersburg im Betrage von ungefähr 55,000 Rubeln, zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 23. August 1874 anberaumten Torgtermine und dem auf den 27. August festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Fracht-Summe, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, d. i. den 23. August 1874, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Band X. Theil I des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neue Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 661. 1

Riga, den 7. August 1874.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird desmittelst bekannt gemacht, daß an den offenbaren Rechtstagen vor Michaelis dieses Jahres und zwar namentlich am 20. September d. J. folgende Immobilien:

1) das der Marja Kuprianowa Fedorowa zugehörige, allhier im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 230a nach der neueren Polizei-Eintheilung aber im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 27 an der Dünaburgschen Straße belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien,
2) das zur Concursmasse des hiesigen Sattlermeisters Gerhard Hieronymus Poswol gehörige, allhier jenseit der Düna auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 212 an der Tempelstraße belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien,
3) das zu derselben Concursmasse gehörige, der Ehefrau des Cridars, Anna Gertrude Poswol geb. Herrmann mit ihren Schwestern Johanna Marie Fischer geb. Herrmann Eleonore Bath geb. Herrmann, der Kaufmannsfrau Catharina Juliane Poswol geb. Herrmann, Marie Juliane Bohl geb. Herrmann, Louise Ernestine Wilhelmine Buschmann geb. Herrmann gemeinschaftlich zugehörige, allhier in der Stadt im 1. Quartier des 2. Stadttheils an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 135 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien,
4) das dem Peter Salming gehörige, allhier im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Seifenberg sub Pol.-Nr. 76 belegene Immobil sammt Appertinentien

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen.

Riga-Rathhaus, den 9. August 1874.

Nr. 5046. 3

Diejenigen, welche gesonnen sein sollten, die Lieferung verschiedener Kleidungsstücke für die Ambarenwache zu übernehmen, werden hierdurch aufgefordert, sich zu solchem Zweck auf den am 20., 22. und 24. August d. J. anberaumten Torgterminen zur Verlautbarung ihrer Forderungen, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der erforderlichen Caution, zur gewöhnlichen Sitzungszeit in dem Rigaschen Wettgericht zu melden. Nr. 810. 1

Riga-Rathhaus, den 12. August 1874.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogtei-Gerichts wird mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 17. Februar d. J. Nr. 117 hiermit bekannt gemacht:

daß der Versteigerungstermin des der Stepanida Nikitina Welikanow gehörigen im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 19 belegenen Immobils nicht am 7. August d. J. sondern am 17. August d. J. Mittags 1 Uhr bei diesem Landvogtei-Gerichte stattfindet.

Riga-Rathhaus, den 7. August 1874.

Nr. 803. 1

Судебный Приставъ при Великолуцкомъ Окружномъ Судѣ Григорьевъ, жительствующій въ городѣ Великихъ Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гражд. Судопр., объявляетъ, что 20. Сентября 1874 года, въ 10 час. утра, въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе умершаго Штабсъ-Ротмистра Павла Ивановa Назимова, заключающееся изъ сельца Крыловъ и пустоши Лисичиной, съ разнаго рода жилыми и хозяйственными постройками, рабочимъ и домашнимъ скотомъ въ селѣ Крылахъ, состоящее Псковской Губерніи въ Великолуцкомъ уѣздѣ. Имѣніе это ни гдѣ незаложено и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія жены г. Назимова, Анны Ивановой Назимовой 14000 руб. съ % и судебныхъ издержекъ и заведеніе дѣла 649 р. 98 коп. и оцѣнено въ 3500 руб., съ каповой суммы и начнется торгъ. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ Канцеляріи Окружнаго Суда. № 291. 2

И. д. судебнаго пристава при Витебской соединенной палатѣ угол. и гражд. суда Старжинскій, жительствующій въ 1. части города Витебска, по дворцовой улицѣ, въ домѣ Раскина, объявляетъ, что на уовлетвореніе дворянки Іозефины Осиповой фонъ-Франкъ, по духовному завѣщанію помѣщицы Францишки Фелиціановой Кулешевой, 1500 руб., будетъ продаваться съ публичнаго торга, 24. Сентября сего года, въ 10 часовъ утра, при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда, имѣніе Застарины завѣшательницы Францишки Кулешевой, со всѣми находящимися въ оиомъ постройками; земли въ этомъ имѣніи 80 д., состоитъ оно во 2. станѣ Невельскаго уѣзда, оцѣнено въ 1600 руб. и съ этой суммы начнется торгъ. № 90. 2

И. д. Судебнаго пристава при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда Старжинскій, жительствующій въ 1. части города Витебска, по Дворцовой улицѣ, въ домѣ Раскина, объявляетъ, что на удовлетвореніе крестьянина Зайковской волости Николая Никонова, по роспискѣ 160 р., процентовъ 38 р. 40 к. и штрафа за росписку 11 руб. 25 коп., будетъ продаватся съ публичнаго торга, при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда 24. Сентября сего года въ 10 часовъ утра, лѣсная дача Фрашки или Замостье и заросли Асстишникъ, Пунице и Медунишникъ, состоящіе Городокскаго уѣзда въ 4. станѣ въ 6. мировомъ участкѣ, принадлежащія крестьянину мѣстечка Усвятъ Деменію Дмитріеву Казлову, заключающія земли удобной, и неудобной, всего 1372 десятины. Заросли Медунишникъ съ лугомъ 300 дес. находится въ залогѣ у дворянина Андроника Васильева Шашковскаго въ суммѣ 560 руб. Всѣ дачи оцѣнены въ 3504 рубля и съ этой суммы начнется торгъ. № 90. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:

совѣтникъ: **Гакенъ.**

Старшій секретарь Г. Гафферберъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil

Flachs-Auction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts wird am Montag den 19. August, Vormittags 11½ Uhr

eine Partie beschädigter Flachs

im Speicher der Central-Waaren-Depôts für Rechnung dessen, den es angeht, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Carl Meltzer, Börsenmakler.

Аукціонная продажа льна.

Съ разрѣшенія Рижскаго Ветгерихта въ понедѣльникъ 19. Августа въ 11½ часовъ утра въ спикарѣ центральнаго товарнаго склада на счетъ того, до кого сіе касается, за плату наличными деньгами съ аукціона продоватся будетъ

партія поврежденнаго льна.

Карлъ Мельцеръ, биржевый маклеръ.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 16. Августа 1874 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)

12) Kachro Jaan Nr. 26, groß 26 Thlr. 19 Gr., auf den Bauer Jaan Kachro und Peter Matheus für den Preis von 4100 Rbl. S.
13) Tinni Nr. 38, groß 13 Thlr. 43 Gr., auf den Bauer Jürri Raug für den Preis von 1900 Rbl. S.
14) Kachro Mango Nr. 27, groß 25 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Michel Tuwwik für den Preis von 4200 Rbl. S.
15) Pudro Jaak Nr. 43, groß 22 Thlr. 65 Gr., auf den Bauer Magnus Grotenberg für den Preis von 3400 Rbl. S.
16) Kikka Nr. 19, groß 26 Thlr. 53 Gr., auf den Bauer Hindrik Org für den Preis von 4000 Rbl. S.

V. Des Gutes Neu-Kusthof, Kirchspiel Wendau:
1) Loggina Nr. 1, groß 29 Thlr. 80 Gr., auf die Bauern Johann und Samuel Loggina für den Preis von 5900 Rbl. S.
2) Eide Nr. 9, groß 12 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Märt Womm für den Preis von 2100 Rbl.
3) Rabba Nr. 14, groß 24 Thlr. 12 Gr., auf den Bauer Dawi Sawwisaar für den Preis von 4450 Rbl. S.
4) Nässa Nr. 26, groß 27 Thlr. 88 Gr., auf den Bauer Samuel Sawwisaar für den Preis von 5175 Rbl. S.
5) Pulsti Nr. 32, groß 21 Thlr. 40 Gr., auf den Bauer Peter Mikka für den Preis von 3860 Rbl. S.
6) Ernejerwe Nr. 33, groß 15 Thl. 4 Gr., auf den Bauer Jürri Roiland für den Preis von 2480 Rbl. S.
7) Krabbi Nr. 36, groß 17 Thlr. 56 Gr., auf den Bauer Hans Saldan für den Preis von 3000 Rbl. S.
8) Otsa Nr. 48, groß 15 Thlr. 75 Gr., auf den Bauer Johann Loggina für den Preis von 2800 Rbl. S.
9) Rautseppa Nr. 50, groß 24 Thlr. 81 Gr., auf den Bauer Jaan Paddar für den Preis von 4600 Rbl. S.
10) Soe Nr. 51, groß 22 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Jaan Richmann für den Preis von 4200 Rbl. S.
11) Indo Nr. 57, groß 9 Thlr. 77 Gr., auf den Bauer Karel Koimo für den Preis von 1700 Rbl. S.

VI. Des Gutes Tammist, Kirchspiel Dorpat:
1) Lillo, groß 19 Thlr. 13 Gr., auf den Bauer Jaan Luig für den Preis von 1915 Rbl. S.

VII. Des Gutes Salishof, Kirchspiel Range:
1) Kruda Nr. 8, groß 31 Thlr. $58^{9}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Tannil Oinas für den Preis von 4100 Rbl. S.
2) Kellutze Nr. 11, groß 28 Thlr. 20 Gr., auf die Bauern Jürri, Maddis und Tannil Waldmann 3670 Rbl. S.
3) Alla Wokki Nr. 2, groß 13 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Adam Röbson für den Preis von 1800 Rbl. S.

VIII. Des Gutes Parzimois, Kirchspiel Pölwe:
1) Wechni Karel Nr. 12, groß 13 Thlr. $62^{28}/_{112}$ Gr., auf die Bauern Peter Kock und Otto Norring für den Preis von 1800 Rbl. S.
2) Kussalde Hindrick Nr. 4, groß 14 Thlr. $88^{104}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Kübbar für den Preis von 1850 Rbl. S.
3) Päkka Jaak Nr. 9, groß 17 Thlr. $15^{48}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Wiß für den Preis von 2150 Rbl. S.

IX. Des Gutes Paulenhof, Kirchspiel Rappin:
1) Wara Widrik Nr. 8, groß 18 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Hindrik Zernant für den Preis von 1900 Rbl. S.
2) Morro Nr. 30, groß 19 Thlr. 74 Gr., auf den Bauer Joseph Pühr für den Preis von 2100 Rbl. S.

X. Des Gutes Menzen, Kirchspiel Harjel:
1) Rautseppa, groß 23 Thlr. 51 Gr., auf die Bauern Maddis und Jaan Kaiwumäggi für den Preis von 3550 Rbl. S.
2) Ottimerde, groß 27 Thlr. 81 Gr., auf die Bauern Gottlieb und Jaan Pranz für den Preis von 3800 Rbl. S.
3) Mae Kilwako, groß 26 Thlr. $^{90}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andre Laas für den Preis von 3750 Rbl. S.

XI. Des Gutes Taiwola, Kirchspiel Harjel:
1) Soemoisa, groß 10 Thlr 89 Gr., auf den Bauer Hendrik Kaiwumäggi für den Preis von 1600 Rbl. S.

XII. Des Gutes Megel, Kirchspiel Odenpach:
1) Anusse I, groß 20 Thlr. 70 Gr., auf den Bauer Andre Marronik für den Preis von 2400 Rbl. S.
2) Jenno, groß 22 Thlr. 58 Gr., auf den Bauer Willem Ott für den Preis von 2500 Rbl. S.
3) Anni, groß 27 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Ado Ott für den Preis von 3300 Rbl. S.
4) Perdo I, groß 27 Thlr. 41 Gr., auf den Bauer Karl Spuck für den Preis von 3290 Rbl. S.

XIII. Des Gutes Bremenhof, Kirchspiel Odenpach:
1) Serre, groß 26 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Johann Sissak für den Preis von 3650 R. S.

XIV. Des Gutes Alt-Kusthof, Kirchspiel Camby:
1) Päkka, groß 26 Thlr. $9^{93}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jaan Ebber für den Preis von 4000 Rbl. S.
2) Kongsi, groß 29 Thlr. $81^{69}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Hans Jacobson für den Preis von 4800 Rbl. S. Nr. 1485. 1

Dorpat-Kreisgericht, am 22. Mai 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimittirte Ordnungs-Richter D. von Ditmar, Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes Neu-Fennern, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Neu-Fennern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 1. Nov. 1874, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

Põllusaare Nr. 85, groß 6 Thlr. $44^{34}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karel Wahtra, für den Kaufpreis von 1300 R. S.

Kartarro Nr. 102, groß 9 Thlr. $32^{85}/_{112}$ Gr., dem Bauer Tõnnis Wahra, für den Kaufpreis von 2400 R. S.

Kadjaste arro Nr. 108, groß 19 Thlr. $33^{91}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karel Wirro, für den Kaufpreis von 4100 R. S. Nr. 469. 1

Fellin, den 1. Mai 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Dawe Leddin als Miteigenthümer des im Sissegalschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen zum Bauerlande des Gutes Kaipen gehörigen Strupkahj-Gesindes, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm seine ideelle Hälfte an dem bezeichneten Grundstücke, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, seinem Bruder Jahn Leddin als freies Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Strupkahj-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß der bisherige ideelle Antheil des Dawe Leddin an dem Strupkahj-Gesinde sammt Gebäuden und allen Appertinentien, nunmehr dem Jahn Leddin erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wolmar, den 8. Juni 1874. Nr. 687. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Karl Sarrin Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Königshofschen Leies-Tihlik-Gesindes, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Königshof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Leies-Tihlik-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Leies-Tihlik, groß 28 Thlr. 53 Gr., dem Bauer Thom Behrsin für den Preis von 4400 Rbl. S. Nr. 995. 2

Wolmar, den 2. Juli 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Peter Landrat, als Miteigenthümer des im Rujenschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen zum Bauerlande des Gutes Königshof gehörigen Skaldon-Gesindes, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm seine ideelle Hälfte an dem bezeichneten Grundstücke mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, seinem Bruder Karl Landrat als freies Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem besagten Skaldon-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieser bisherige ideelle Antheil des Peter Landrat an dem Skaldon-Gesinde sammt Gebäuden und Appertinentien, nunmehr seinem Bruder Karl Landrat erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wolmar, den 2. Juli 1874. Nr. 999. 2

Торги. Torge.

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, перевозку мѣдной монеты старыхъ чекановъ изъ г. Риги моремъ въ С.-Петербургъ около 55,000 рублей прибыть въ присутствіе сей палаты въ назначенныхъ для